



ஆரோக்கியம்

மருத்துவ வசதிகளைப் பெறுவதற்கு வழி

நீங்கள் இப்போதுதான் ஜெனீவா வந்திருக்கீர்களா மற்றும் ஹாஸ்பிஸ் ஜெனரலின் பயனாளியா? உடல்நலம் மற்றும் மருத்துவ வசதிகளைப் பெறுவதற்கு வழியைப் பற்றி உங்களுக்கு கேள்விகள் உள்ளதா?

பின்வரும் கேள்விகளுக்கான பதில்களை இந்த ஆவணம் உங்களுக்கு வழங்குகிறது.

- 1. புகலிட பராமரிப்பு வலையமைப்பு
- 2. புகலிடப் பாதுகாப்பு வலையமைப்பு எவ்வாறு செயல்படுகிறது?
- 3. அவசரநிலை ஏற்பட்டால் என்ன செய்வது
- 4. உங்கள் பிள்ளையின் உடல்நிலை சரியில்லாமல் இருந்தால் என்ன செய்வது
- 5. உங்கள் மருத்துவரால் பரிந்துரைக்கப்படும் மருந்துகளை எப்படி பெறுவது
- 6. பல் பராமரிப்பை எவ்வாறு பெறுவது
- 7. மூக்குக் கண்ணாடிகளை எவ்வாறு பெறுவது
- 8. மருத்துவத்திற்காக நீங்கள் எவ்வளவு பணம் செலவழிக்க வேண்டும்?
- 9. விபத்து ஏற்பட்டால் என்ன நடக்கும்?





1. புகலிட பராமரிப்பு வலையமைப்பு

சுவிட்சர்லாந்தில் மருத்துவக் காப்பீடு கட்டாயமாகும். சுவிஸ் ரிஸ்க் & கேர் எஸ்ஏ மூலம் நீங்கள் ஒரு உடல்நலக் காப்பீட்டுத் திட்டத்தில் காப்பீடு செய்யப்பட்டிருக்கிறீர்கள்.

நீங்கள் வந்ததும், உங்கள் சமூக சேவகர் உங்களுக்கு தற்காலிக உடல்நலக் காப்பீட்டுச் சான்றிதழை வழங்கினார். மருத்துவ கவனிப்பை பெறுவதற்கு உங்களுக்கு இது தேவைப்படும்.

உங்கள் சுகாதார சிகிச்சையானது ஒரு பராமரிப்பு வலையமைப்பின் கட்டமைப்பிற்குள் நடைபெறும், அதாவது, புரோகிராம் சாண்டே மிக்ராண்ட்ஸ் (PSM) அல்லது வலையமைப்புடன் இணைக்கப்பட்ட தனியார் மருத்துவர்களின் தொகுப்பில் இருந்து உங்களுக்கு முதலிலைப் பராமரிப்பு மருத்துவர் ஒதுக்கப்படுவார்.

இந்த முதலிலைப் பராமரிப்பு மருத்துவரால் பரிந்துரைக்கப்படும் மருந்து, PharmAsile நெட்வொர்க்கில் உள்ள மருந்தகத்திலிருந்து பெறப்பட வேண்டும்.

வந்தவுடன் உங்களைச் சந்திக்கும் செவிலியர் உங்களுக்கு வழிகாட்டி, உங்கள் தனிப்பட்ட முதலிலைப் பராமரிப்பு மருத்துவரின் பெயரைக் கொடுப்பார்.

எந்தவொரு உடல் அல்லது மனநலப் பிரச்சனையையும் பற்றி உங்கள் செவிலியர் அல்லது மருத்துவரிடம் முழு நம்பிக்கையுடன் கலந்தாலோசிக்கலாம்.

2. புகலிடப் பாதுகாப்பு வலையமைப்பு எவ்வாறு செயல்படுகிறது?

வயது வந்தோருக்கு மட்டும்

பெரியவர்கள் தங்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட முதலிலைப் பராமரிப்பு மருத்துவரை அணுக வேண்டும், வேறு எந்த மருத்துவரையும் அணுகக்கூடாது. மருத்துவர் அதை அவசியமாகக் கருதினால், நோயாளி ஒரு நிபுணரிடம் பரிந்துரைக்கப்படுவார் மற்றும் ஒரு "பிரதிநிதி அறிவிப்பு" வழங்கப்படும்.

மகப்பேறு மருத்துவர் அல்லது கண் மருத்துவரின் விஷயத்தில் தவிர, எந்தச் சூழ்நிலையிலும் உங்கள் முதலிலைப் பராமரிப்பு மருத்துவரின் பிரதிநிதித்துவ அறிவிப்பு இல்லாமல் ஒரு நிபுணரை அணுகக்கூடாது.



வயது வராதவர்களுக்கு:

வயது வராதவர்களுக்கு முதனிலைப் பராமரிப்பு மருத்துவரை நியமிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. அவர்கள் தங்களுக்கு விருப்பமான மருத்துவரை அணுகலாம் [தனியார் குழந்தை மருத்துவர், குழந்தைகள் மருத்துவமனை அல்லது இளைஞர்களுக்கான சுகாதார திட்டம் (*Programme santé jeune*)].

மருத்துவ வசதிகளைப் பெறுவதற்கு, நீங்கள் கீழ் கண்டவைகளை காண்பிக்க வேண்டும்:

- உங்கள் குடியிருப்பு அனுமதி [வகை N, F, S அல்லது B அனுமதி அல்லது தாமதமான புறப்பாடு சான்றிதழ் (*attestation de délai de départ*) அவசர உதவிக்கு].
- உங்கள் சுவிஸ் ரிஸ்க் & கேர் எஸ்ஏ சுகாதார காப்பீட்டு அட்டை (அல்லது வந்தவுடன் வழங்கப்படும் தற்காலிக சான்றிதழ்).

உங்கள் அட்டை தொலைந்துவிட்டாலோ அல்லது திருடப்பட்டாலோ, உங்கள் சமூக சேவகர் அல்லது உங்கள் நிதி மற்றும் நிர்வாக மேலாளரை நீங்கள் தொடர்பு கொள்ள வேண்டும்.

3. அவசரநிலை ஏற்பட்டால் என்ன செய்வது

நீங்கள் ஒரு கூட்டாண்மை குடியிருக்கை மையத்தில் தங்கியிருந்தால்

- ஒப்பிடுகையில் ஓரளவுக்கு அவசரநிலையாக இருந்தால் (இது சிறிது நேரம் காத்திருக்கலாம் என்றால்), தளத்திலுள்ள *ப்ரோக்ராம் சான்டே மிக்ரேண்ட்ஸ்* (PSM) செவிலியரை நீங்கள் தொடர்பு கொள்ளலாம் அல்லது உங்கள் முதனிலைப் பராமரிப்பு மருத்துவரை சென்று பார்க்கவும்.



- உண்மையான அவசரநிலையின் போது (காத்திருக்க முடியாது என்றால்), உடனடியாக ஆன்-சைட் குழுவைத் தொடர்புகொள்ளவும், அவர் உங்களுக்கு வழிகாட்டி, மிகவும் பொருத்தமான போக்குவரத்து வழிகளைப் பரிந்துரைப்பார்கள்.
- உயிருக்கு ஆபத்தான அவசரநிலை ஏற்பட்டால், ஆன்-சைட் குழு 144 ஐயும் மற்றும் ஆம்புலன்ஸையும் அழைக்கும்.

உங்களிடம் தனிநபர் வீடு இருந்தால்:

- ஒப்பிடுகையில் ஓரளவுக்கு அவசரநிலையாக இருந்தால் (இது சிறிது நேரம் காத்திருக்கலாம் என்றால்), நீங்கள் உங்கள் முதன்மைப் பராமரிப்பு மருத்துவரை *Program santé migrants* (PSM) மூலமாகவோ அல்லது மருத்துவரின் தனிப்பட்ட அலுவலகத்திலோ அல்லது மருத்துவ மனையிலோ தொடர்பு கொள்ள வேண்டும்.
- ஒரு உண்மையான அவசரநிலை இருந்தால் (இது காத்திருக்க முடியாது என்றால்), நீங்கள் சூழ்நிலைக்கு ஏற்றவாறு, உங்களுக்கு முடிந்தவரை மிகவும் பொருத்தமான போக்குவரத்து வழிகளைப் பயன்படுத்தி ஜெனீவா பல்கலைக்கழக மருத்துவமனையின் (HUG) அவசர சிகிச்சைப் பிரிவுக்குச் செல்ல வேண்டும்: பொது போக்குவரத்து அல்லது டாக்ஸி (பணத்தைத் திரும்பப் பெறுவதற்காக, ரசீதைக் கேட்கவும்).



- உயிருக்கு ஆபத்தான அவசரநிலை ஏற்பட்டால் 144ஐ மட்டும், மற்றும் ஆம்புலன்சை அழைக்கவும்.

கவனமாக இருக்கவும்! ஆம்புலன்ஸ்ஸை அவசியம் அழைப்பதற்கான காரணம் இருக்கும் போது மற்றும் உயிருக்கு ஆபத்தான அவசரநிலை ஏற்பட்டால் மட்டுமே இதை அழைக்கலாம். சேவையை ஏதேனும் விதத்தில் துஷ்பிரயோகம் செய்தால், உங்களிடமிருந்து கட்டணம் வசூலிக்கப்படும்.

4. உங்கள் பிள்ளையின் உடல்நிலை சரியில்லாமல் இருந்தால் என்ன செய்வது

Programme santé migrants (PSM) மூலமாக அல்லது தொடர்புபடுத்தும் குழந்தை மருத்துவர் மூலமாக நீங்கள் ஒரு செவிலியரைத் தொடர்பு கொள்ளலாம். அவசரநிலை என்றால், உங்களுக்கு வழிகாட்டும் ஆன்-சைட் குழுவைத் தொடர்புகொள்ளவும். குழந்தைகள் அவசர சிகிச்சை பிரிவுக்கு அனுப்பப் படுவார்கள்.

“[la santé de votre enfant](#)” (உங்கள் குழந்தையின் ஆரோக்கியம்) என்ற சிற்றேடு (பதினாலு மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது) உங்கள் குழந்தையைப் பராமரிப்பதற்கான ஆலோசனைகளையும் தகவல்களையும் வழங்குகிறது. இந்த ஜெனீவா பல்கலைக்கழக மருத்துவமனை (HUG) சிற்றேட்டை [Bonjour Genève](#) இணையதளத்தில் காணலாம்.

ஜெனீவா பல்கலைக்கழக மருத்துவமனை (HUG) பயன்பாடுகள்:

- [Mon enfant est malade](#) (என் குழந்தைக்கு உடல்நிலை சரியில்லை) பயன்பாடு உடல்நிலை சரியில்லாத அல்லது காயமடைந்த குழந்தையைப் பராமரிப்பதற்கான ஆலோசனைகளை வழங்குகிறது.



- [Infokids](#) என்ற குழந்தைகளுக்கான அவசர சிகிச்சைப் பிரிவு பயன்பாடு உங்கள் குழந்தையின் நோய்க்கு ஆலோசனை தேவையா என்பதைத் தீர்மானிக்க உதவுகிறது.

5. உங்கள் மருத்துவரால் பரிந்துரைக்கப்படும் மருந்துகளை எப்படி பெறுவது

உங்கள் மருந்தைப் பெற :

- உங்களிடம் எழுதப்பட்ட மருந்துச் சீட்டு இருக்க வேண்டும்.
- உங்கள் சமூக சேவகர் வழங்கிய PharmAsile பட்டியலில் உள்ள மருந்தகத்திற்கு மட்டுமே நீங்கள் செல்ல வேண்டும். நீங்கள் ஒரு மருந்தகத்தைத் தேர்ந்தெடுத்த பிறகு, நீங்கள் எப்போதும் அதே மருந்தகத்திற்குச் செல்ல வேண்டும்.
- உங்கள் உடல்நலக் காப்பீட்டு அட்டை (அல்லது தற்காலிகச் சான்றிதழ்) மற்றும் உங்களின் குடியிருப்பு அனுமதி [வகை N, F, S அல்லது B அனுமதி அல்லது தாமதமான புறப்பாடு சான்றிதழை (*attestation de délai de départ*) அவசர உதவிக்காக] ஆகியவற்றை காண்பிக்க வேண்டும்.

கவனமாக இருக்கவும்! மருத்துவரால் பரிந்துரைக்கப்படாத அல்லது "உங்கள் சிகிச்சைக்கு இன்றியமையாதது" என்று உங்கள் மருத்துவரால் கருதப்படாத எந்த மருந்துக்கும் நீங்களே பணம் செலுத்த வேண்டும்.

6. பல் பராமரிப்பை எவ்வாறு பெறுவது

பல் பராமரிப்பைப் பெற, ஹோஸ்பைஸ் ஜெனரலின் பல் உத்தரவாதம் உங்களுக்குத் தேவை, அது ஹோஸ்பைஸின் அங்கீகாரத்தைப்



பொறுத்தது. உங்களின் உத்தரவாதத்தைப் பெற, ஹாஸ்பைஸ் ஜெனரலில் உங்கள் உதவி பணியாளரைப் பார்க்கவும்.

7. மூக்குக் கண்ணாடியை எவ்வாறு பெறுவது

ஒரு மூக்குக் கண்ணாடியைப் பெறுவதற்கு, ஹோஸ்பைஸ் ஜெனரலின் ஆப்டிகல் உத்தரவாதம் உங்களுக்குத் தேவை, அது ஹோஸ்பைஸின் ஒப்புதலைப் பொறுத்தது. உங்களின் உத்தரவாதத்தைப் பெற, உங்கள் சமூக/நிர்வாக உதவிப் பணியாளரைப் பார்க்கவும்.

8. நீங்கள் எந்தெந்த செலவுகளை மேற்கொள்ள வேண்டும்?

மருத்துவச் செலவுகள் ஹாஸ்பிஸ் ஜெனரல் மூலம் நிர்வகிக்கப்படுகிறது. மருத்துவச் சேவைகளுக்கான விலைப்பட்டியல் ஒன்றை நீங்கள் பெற்றால், அதற்கு பணம் கட்டாமல், உடனடியாக உங்கள் உதவி பணியாளருக்கு அனுப்பவும்.

நீங்கள் ஒரு சந்திப்பைத் தவறவிட்டால், CHF 50.00 தொகைக்கான விலைப்பட்டியல் உங்களுக்கு வழங்கப்படும்.

ஜாக்கிரதை! மருத்துவ சந்திப்பில் கலந்து கொள்ள முடியாவிட்டால், 24 மணிநேரம் அவகாச அறிவிப்பு கொடுக்க வேண்டும், இதன் மூலம் தவறவிட்ட சந்திப்பிற்கு கட்டணம் வசூலிக்கப்படுவதைத் தவிர்க்கலாம்.

9. விபத்து ஏற்பட்டால் என்ன நடக்கும்?

உங்கள் உடல்நலக் காப்பீட்டின் கீழ் விபத்து ஏற்பட்டால் ஏற்படும் செலவுகளுக்கு நீங்கள் காப்பீடு செய்யப்பட்டிருக்கிறீர்கள், ஆனால் காப்பீட்டின் மூலம் திருப்பிச் செலுத்தப்படும் செலவுகளைப் பெற நீங்கள் "விபத்து அறிக்கையை" நிரப்ப வேண்டும். நீங்கள் பணிபுரிந்துக் கொண்டிருந்தால், உங்கள் முதலாளியின் விபத்துக் காப்பீடு எந்தச் சிகிச்சைக்கான செலவையும் ஈடுசெய்யும்.

எல்லா சந்தர்ப்பங்களிலும், உங்கள் காப்பீட்டுக்கான விபத்து அறிக்கை கேள்வித்தாளை விரைவாக நிரப்புவது முக்கியம்.